

威徹斯特县关切您

Westchester County
Department of Health

Westchester
gov.com

George Latimer, County Executive
Sherita Amler, MD, Commissioner
Department of Health



冠状病毒疾病 2019（冠状病毒 19）

2020 年 3 月 4 日更新

我可能会感染冠状病毒-19 嗎？

雖然主紐約州包括威徹斯特县有已知冠状病毒-19 個案，受冠状病毒-19 感染的風險仍較低。若然擴散情況出現在我們的地區，大多數人可能患有輕度至中度疾病，並會完全康復。除了保持知情，您可以採取適當的，類似於避免普通感冒和流感所建議的預防措施，以減低受感染的風險。

什麼是冠状病毒？

一種新型冠状病毒是一種以前未在人類中發現的全新冠状病毒株。最近，一種稱為冠状病毒 19 的新型（全新）的冠状病毒在全球，主要在中國成千上萬人中被發現。多個稱為冠状病毒 19 的個案已經在美國確診，並且預計有更多的冠状病毒 19 的個案將來被發現。若需得到最新的確診個案資料，請造訪 [CDC Coronavirus Disease 2019 \(COVID-19\) Situation Summary webpage](#)。

冠状病毒 19 如何傳播？

許多在中國感染冠状病毒 19 的早期病患都與一家大型海鮮和動物市場有關聯，這表明動物對人對傳播。但是，目前正在舉報的確診案件已通過人對人的傳播。據認為該病毒主要傳播：

- 彼此密切聯繫的人之間（在 6 英尺之內）。
- 通過被感染者咳嗽或打噴嚏時產生的呼吸飛沫。

這些飛沫會落在附近的人的嘴或鼻子中，或可能被吸入肺部。

冠状病毒 19 有什麼症狀？

最通常的症狀包括發燒，咳嗽和氣促。在更嚴重的情況下，感染會導致肺炎，嚴重急性呼吸綜合症，腎衰竭甚至死亡。

如果我（或我認識的人）曾經前往過冠状病毒 19 傳播區域，我該怎麼做？

任何人曾經前往過美國疾控中心 CDC 的 3 級目的地（某一正在持續廣泛傳播冠状病毒 19 地區）應該在他們返回後在家自我隔離 14 天。若需最新的旅行警報，請造訪 [CDC Coronavirus Disease 2019 Information for Travel webpage](#)。

如果您感到不適，伴隨有發燒，咳嗽，或呼吸困難，您應該檢測您的症狀並致電您的健康服務提供者。**如果您需要前往您的醫生診所或急救室，應提前致電并告知他們您最近的行程和您的症狀。**如果您曾經密切接觸過確認冠状病毒 19 的某人，應採取同樣的預防。您也應該避免接觸其他人。

誰可以測試冠状病毒 19？

紐約州現在可以進行測試**冠狀病毒 19**。所有在威徹斯特縣進行的測試必須獲得威徹斯特縣衛生局的許可。美國疾病控制中心 CDC 已經製定對誰人可以測試**冠狀病毒 19** 的具體標準。隨着情況的進展，該標準可以改變。若需最新目前測試標準，請造訪 [CDC Evaluation and Reporting Persons Under Investigation \(PUI\) webpage](#)。

冠狀病毒 19 有疫苗或對症治療嗎？

目前還沒有疫苗去防範**冠狀病毒 19**。目前對**冠狀病毒 19** 仍沒有指定治療。但是，大多數人經過休息和多喝水後會康復。感染病毒的人可以服用止痛和發燒藥，使用室內加濕器或洗熱水澡以幫助緩解喉嚨痛和咳嗽。

我該怎麼做才能保護自己？

您應該去過您的日常生活，但在感冒和流感季節採取同樣但預防措施：

- 經常用肥皂和水至少洗手 20 秒。若沒有肥皂和水的時候，使用酒精類洗手液。
- 咳嗽或打噴嚏到您到袖子或紙巾（不是用您的手），然後把紙巾扔到垃圾箱里。
- 避免與生病的人密切接觸。
- 避免觸摸您的眼睛，鼻子，以及嘴。
- 當您生病應呆在家。
- 使用含有漂白劑的清潔產品進行清潔和消毒經常碰觸當物件和表面。

戴手術口罩可以保護我免受冠狀病毒 19 感染嗎？

手術口罩不能保護戴口罩的人免受**冠狀病毒 19** 感染。手術口罩應該只是讓有**冠狀病毒 19** 症狀的人戴，以幫助避免將疾病傳播給其他人。此外，N95 呼吸面罩不建議給公眾，而應該只是給合適的健康服務工作者戴。

在冠狀病毒 19 爆發期間我可以出行嗎？

如果您計劃出行，請造訪 [CDC Coronavirus Disease 2019 Information for Travel webpage](#) 以獲取最新有關**冠狀病毒 19** 的旅行諮詢。

熱線電話號碼

自我隔離中或暴露於已知病例的人，請致電(866)588-0195

紐約州衛生廳**冠狀病毒 19** 熱線(888)364-3065

威徹斯特縣**冠狀病毒 19** 資料，請致電 211

額外資源

冠狀病毒疾病 2019 [CDC Coronavirus Disease 2019 \(COVID-19\)](#) (CDC)

冠狀病毒疾病 [CDC Coronavirus Disease 2019](#) (WHO)

威徹斯特縣衛生局網址 www.westchestergov.com/health